

**ROZPORZĄDZENIE
MINISTRA INFRASTRUKTURY¹⁾**

z dnia 31 stycznia 2003 r.

w sprawie bezpiecznego przewozu ładunków masowych statkami morskimi

(Dz. U. z dnia 28 lutego 2003 r.)

Na podstawie art. 30 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o bezpieczeństwie morskim (Dz. U. Nr 109, poz. 1156 oraz z 2002 r. Nr 240, poz. 2060) zarządza się, co następuje:

§ 1. Statki morskie przewożące ładunki masowe luzem obowiązane są spełniać:

- 1) postanowienia rozdziału VI oraz rozdziału XII Międzynarodowej konwencji o bezpieczeństwie życia na morzu, sporządzonej w Londynie dnia 1 listopada 1974 r. (Dz. U. z 1984 r. Nr 61, poz. 318 i 319), wraz z Protokołem dotyczącym Międzynarodowej konwencji o bezpieczeństwie życia na morzu, 1974, sporządzonym w Londynie dnia 17 lutego 1978 r. (Dz. U. z 1984 r. Nr 61, poz. 320 i 321 oraz z 1986 r. Nr 35, poz. 177), zwanej dalej "Konwencją SOLAS";
- 2) postanowienia prawidła II-2/19 Konwencji SOLAS - w stosunku do towarów niebezpiecznych, określonych w prawidle VII/2 tej konwencji;
- 3) przepisy niniejszego rozporządzenia.

§ 2. 1. Na statku przewożącym stałe ładunki masowe luzem powinna znajdować się, sporządzona co najmniej w języku polskim i angielskim, instrukcja zawierająca informacje niezbędne dla umożliwienia kapitanowi zapobiegania przeciążeniom konstrukcji kadłuba.

2. Instrukcja, o której mowa w ust. 1, powinna zawierać:

- 1) informację o stateczności statku, wymaganą prawidłem II-1/22 Konwencji SOLAS, zatwierdzoną przez uznaną instytucję klasyfikacyjną;
- 2) informacje dotyczące sposobu balastowania statku podczas operacji przeładunkowych;
- 3) określenie maksymalnego dopuszczalnego obciążenia na jednostkę powierzchni poszycia dna wewnętrznego;
- 4) określenie maksymalnego dopuszczalnego obciążenia ładowni;
- 5) plan załadunku i rozładunku zawierający niezbędne informacje pozwalające uniknąć przeciążenia konstrukcji kadłuba podczas wykonywania operacji przeładunkowych, operacji balastowania oraz podczas podróży;
- 6) określenie maksymalnych dopuszczalnych wartości sił tnących i momentów gnących działających na kadłub podczas załadunku, rozładunku i podróży, jeżeli dla danego statku wymagane są obliczenia wytrzymałości;
- 7) informację dotyczącą sposobu postępowania w przypadku wystąpienia awarii na statku przewożącym masowe ładunki niebezpieczne.

§ 3. 1. Przed załadunkiem towaru na statek załadowca obowiązany jest dostarczyć na piśmie kapitanowi statku lub jego przedstawicielowi odpowiednie informacje o ładunku, umożliwiające podjęcie skutecznych środków ostrożności, niezbędnych dla właściwego rozmieszczenia i przewozu ładunku.

2. Informacja o ładunku powinna zawierać: dane o współczynniku sztauerskim i, jeśli ma to zastosowanie, o sposobie trzymywania ładunku, prawdopodobieństwie przesunięcia ładunku lub kacie usypu oraz o innych istotnych właściwościach ładunku.

3. Informację przekazuje się na formularzu informacji o ładunku. Wzór formularza określa załącznik nr 1 do rozporządzenia.

§ 4. 1. Przed załadowaniem lub rozładowaniem stałych ładunków masowych kapitan statku i przedstawiciel terminalu powinni uzgodnić odpowiednio plan załadunku lub wyładunku zapewniający, że

dopuszczalne wartości sił tnących i momentów gnących działających na kadłub statku nie zostaną przekroczone oraz że konstrukcja kadłuba nie zostanie lokalnie przeciążona.

2. Plan załadunku (wyładunku) oraz wszelkie poprawki powinny być przedkładane kapitanowi portu.

3. Kapitan statku i przedstawiciel terminalu są odpowiedzialni za przeprowadzenie operacji przeładunkowych zgodnie z planem, o którym mowa w ust. 1.

4. W przypadku gdy istnieje zagrożenie, że zostaną przekroczone jakiegokolwiek ograniczenia wymienione w ust. 1, kapitan statku powinien przerwać operacje przeładunkowe i poinformować o tym kapitana portu.

§ 5. 1. Przewóz kocentratów lub innych ładunków, które mogą ulegać upłynnieniu, określonych w załączniku nr 2 do rozporządzenia, dozwolony jest, gdy wilgotność ładunku w momencie dostarczenia na statek jest mniejsza niż graniczna wilgotność transportowa.

2. Załadowca obowiązany jest dostarczyć kapitanowi statku lub jego przedstawicielowi zaświadczenie określające:

- 1) graniczną wilgotność transportową;
- 2) średnią wilgotność ładunku w chwili ładowania na statek.

§ 6. Ładunki wymienione w § 5 ust. 1, o wilgotności większej niż graniczna wilgotność transportowa, mogą być przewożone na statkach pod warunkiem spełnienia wymagań prawidła VI/6.2 Konwencji SOLAS.

§ 7. 1. Przewóz niebezpiecznych ładunków masowych wymienionych w załączniku nr 3 do rozporządzenia dozwolony jest na statkach spełniających wymagania prawidła II-2/19 Konwencji SOLAS oraz zgodnie z prawidłem VI/6.1, w sposób opisany w Dodatku B Kodeksu bezpiecznego przewozu stałych ładunków masowych (Dz. Urz. Min. Infr. z 2002 r. Nr 11, poz. 47), zwanego dalej "Kodeksem BC".

2. W stosunku do towarów określonych w ust. 1 stosuje się również postanowienia rozdziału VII Konwencji SOLAS albo przepisy w sprawie przewozu towarów niebezpiecznych statkami niepodlegającymi Konwencji SOLAS.

3. Przewozu na statkach morskich ładunków wymienionych w załączniku nr 4 do rozporządzenia dokonuje się zgodnie z prawidłem VI/6.1, w sposób opisany w Dodatku B Kodeksu BC.

§ 8. 1. Przewóz ładunków łatwo przesypanych się o kącie usypu mniejszym od 30°, wymienionych w załączniku nr 5 do rozporządzenia, dozwolony jest na statkach spełniających wymagania dla przewozu ziarna, określone w rozdziale VI Konwencji SOLAS.

2. Przy przewozie ładunków o kącie usypu większym od 30° oraz ładunków nieprzesypujących się należy spełnić ogólne wymagania dotyczące trzymowania ładunków, określone w prawidło VI/7 Konwencji SOLAS.

3. Przy przewozie ładunków, o których mowa w ust. 1, informacja o stateczności wymieniona w § 2 ust. 2 pkt 1 powinna dodatkowo zawierać opis i obliczenia dla tych ładunków lub dla ziarna.

§ 9. Statki morskie przewożące ładunki masowe obowiązane są posiadać:

- 1) Certyfikat Zdolności do Przewozu Stałych Ładunków Masowych - w przypadku gdy przewożą ładunki wymienione w § 5 ust. 1, § 7 ust. 3 oraz § 8;
- 2) Certyfikat Zdolności dla Statku Przewożącego Materiały Niebezpieczne wystawiany zgodnie z wymaganiami prawidła II-2/19.4 Konwencji SOLAS - w przypadku gdy przewożą ładunki niebezpieczne wymienione w § 7 ust. 1.

§ 10. Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

Minister Infrastruktury: w z. *A. Piłat*

¹⁾ Minister Infrastruktury kieruje działem administracji rządowej - gospodarka morska, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 29 marca 2002 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Infrastruktury (Dz. U. Nr 32, poz. 302 oraz z 2003 r. Nr 19, poz. 165).

ZAŁĄCZNIKI**ZAŁĄCZNIK Nr 1**WZÓR
str. 1**FORMULARZ INFORMACJI O ŁADUNKU**

Załadowca	Numer(y) identyfikacyjny(e)
Odbiorca	Przewoźnik
Nazwa statku/Port lub miejsce wysyłki	Instrukcje lub dodatkowe informacje
Port lub miejsce przeznaczenia	
Ogólny opis ładunku (rodzaj materiału/asortyment)* * Dla stałych ładunków masowych	Ciężar brutto (kg/t) - Ładunek drobnicowy - Jednostki ładunkowe - Ładunek masowy
Charakterystyka ładunku masowego* Współczynnik sztauerski Kąt usypu Metoda trymowania Właściwości chemiczne** (jeżeli ładunek jest potencjalnie niebezpieczny) * Jeżeli ma zastosowanie ** Np. klasa IMO, numer UN lub BC, numer EmS oraz numer MFAG	
Szczególne właściwości ładunku	Dodatkowy(e) certyfikat(y)* - Certyfikat zawartości granicznej wilgotności transportowej - Certyfikat sezonowania towaru - Certyfikat zwolnienia - Inne (wymienić) * Jeśli jest wymagany
DEKLARACJA Niniejszym oświadczam, że ładunek został w pełni i dokładnie opisany i że podane wyniki prób i inne dane są wg mojej najlepszej wiary i wiedzy prawdziwe oraz mogą być one uważane za reprezentatywne dla towaru przeznaczonego do załadunku.	Nazwisko/funkcja, nazwa przedsiębiorstwa/organizacji, które podpisujący reprezentuje Data i miejsce Podpis w imieniu załadowcy

FORM FOR CARGO INFORMATION

Shipper	Reference number(s)
Consignee	Carrier
Vessel's name/Port/place of departure	Instructions or other matters
Port/place of destination	
General description of the cargo (Type of material/particle size)* * for solid bulk cargo	Gross mass (kg/tonnes) - General cargo - Cargo unit(s) - Bulk cargo
Specification of bulk cargo* Stowage factor Angle of repose Trimming procedures Chemical properties** if potential hazard * if applicable ** e.g., IMO class, UN No. or BC No., EmS No. and MFAG	
Relevant special properties of the cargo	Additional certificate(s)* - Certificate of moisture content and transportable moisture limit - Weathering certificate - Exemption certificate - Other (specify) * if required
DECLARATION I hereby declare that the consignment is fully and accurately described and that the given test results and other specifications are correct to the best of my knowledge and belief and can be considered as representative for the cargo to be loaded.	Name/status, company/organization of signatory Place and date Signature on behalf of shipper

ZALĄCZNIK Nr 2**WYKAZ MATERIAŁÓW, KTÓRE MOGĄ ULEGAĆ UPŁYNNIENIU**

1. BLENDE - zinc sulphide (siarczek cynku)
2. CHALCOPYRITE
3. COPPER NICKEL
4. COPPER ORE CONCENTRATE

5. COPPER PRECIPITATES
6. GALENA (lead sulphide) - galena (siarczek ołowiu)
7. ILMENITE (dry and moist)
8. IRON ORE CONCENTRATE
9. IRON ORE (magnetite)
10. IRON ORE (pellet feed) - ruda żelaza (granulat)
11. IRON ORE (sinter feed) - ruda żelaza (w spiekach)
12. IRON PYRITES
13. LEAD AND ZINC CALCINES (mixed)
14. LEAD AND ZINC MIDDINGS
15. LEAD ORE CONCENTRATE
16. LEAD ORE RESIDUE
17. LEAD SILVER ORE
18. LEAD SULPHIDE
19. LEAD SULPHIDE (galena) - siarczek ołowiu
20. MAGNETITE
21. MAGNETITE-TACONITE
22. MANGANIC CONCENTRATE (manganese) - koncentrat manganu (mangan)
23. NEFELINE SYENITE (mineral)
24. NICKEL ORE CONCENTRATE
25. PENTYHYDRATE CRUDE
26. PYRITE
27. PYRITES (cupreous) (miedziane)
28. PYRITES (fine) (pyliste)
29. PYRITES (flotation) (upłynnione)
30. PYRITES (sulphur) (siarka)
31. PYRITIC ASHES (iron) (żelazo)
32. PYRITIC CINDERS
33. SILVER LEAD ORE CONCENTRATE
34. SLIG (iron ore) (ruda żelaza)
35. ZINC AND LEAD CALCINES
36. ZINC AND LEAD MIDDINGS
37. ZINC ORE CONCENTRATE
38. ZINC ORE (burnt ore) (ruda wypalona)
39. ZINC ORE (calamine)
40. ZINC ORE (crude) (surowa)
41. ZINC SINTER
42. ZINC SLUDGE
43. ZINC SULPHIDE
44. ZINC SULPHIDE (blended) (stopiony)

ZAŁĄCZNIK Nr 3

WYKAZ MATERIAŁÓW NIEBEZPIECZNYCH PRZEWOŻONYCH JAKO ŁADUNKI MASOWE KLASY INNEJ NIŻ MHB (MATERIALS HAZARDOUS ONLY IN BULK)

1. ALUMINIUM FERROSILICONE, POWDER (włącznie z brykietami)
2. ALUMINIUM NITRATE
3. ALUMINIUM SILICON POWDER, UNCOATED
4. ALUMINIUM SMELTING BY-PRODUCTS
5. ALUMINIUM REMELTING BY-PRODUCTS
6. AMMONIUM NITRATE - z zawartością substancji zapalnych nie większą niż 0,2%, jak również organicznych substancji takich jak węgiel, zakaz dodawania innych substancji
7. AMMONIUM NITRATE FERTILIZERS TYPE A
8. AMMONIUM NITRATE FERTILIZERS TYPE B
9. BARIUM NITRATE

10. CALCIUM NITRATE
11. CASTOR BEANS
12. COPRA (dry) (sucha)
13. FERROSILICON (including briguettes) - włącznie z brykietami, zawierający od 30%, lecz nie więcej niż 90% krzemu
14. FERROUS METAL BORINGS, SHAVINGS, TURNINGS OR CUTTINGS - podlegające samozagrzewaniu
Żelazne drobne wióry
Stalowe drobne wióry
15. FISH MEAL, STABILIZED
FISHSCRAP, STABILIZED, antyutleniacze oczyszczone
16. IRON OXIDE, SPENT
IRON SPONGE, SPENT
17. LEAD NITRATE
18. MAGNESIUM NITRATE
19. POTASSIUM NITRATE
SALTPETRE
20. RADIOACTIVE MATERIAL
LOW SPECIFIC ACTIVITY MATERIAL (LSA-I)
21. RADIOACTIVE MATERIAL
SURFACE CONTAMINATED OBJECT(S) (SCO-I)
22. SEED CAKE, zawierające olej warzywny
Pozostałości mechanicznego procesu uzyskiwania oleju zawierające:
 - więcej niż 10% oleju lub
 - więcej niż 20% łącznie mieszaniny oleju i wody (zawilgocenia)
 MEAL (oily) (zaolejona)
OIL CAKE
SEED EXPELLERS (oily) (zaolejone)
23. SEED CAKE, zawierające olej warzywny
Pozostałości mechanicznego lub chemicznego procesu uzyskiwania oleju zawierające:
 - nie więcej niż 10% oleju lub
 - nie więcej niż 20% łącznie mieszaniny oleju i wody (zawilgocenia) i kiedy wilgotność jest większa niż 10%
 MEAL (oily) (zaolejona)
OIL CAKE
SEED EXPELLERS (oily) (zaolejone)
24. SEED CAKE, zawierające olej warzywny
Pozostałości chemicznego procesu uzyskiwania oleju zawierające nie więcej niż 1,5% oleju i nie więcej niż 11% wilgotności
MEAL (oily) (zaolejona)
OIL CAKE
SEED EXPELLERS (oily) (zaolejone)
25. SODIUM NITRATE
CHILE SALTPETRE
CHILEAN NATURAL NITRATE
26. SODIUM NITRATE AND POTASSIUM NITRATE,
MIXTURE
CHILEAN NATURAL POTASSIC NITRATE
27. SULPHUR (bryła i pył gruboziarnisty)
28. ZINC ASHES
29. ZINC DROSS
30. ZINC RESIDUE
31. ZINC SKIMMINGS

ZAŁĄCZNIK Nr 4

WYKAZ MATERIAŁÓW NIEBEZPIECZNYCH PRZEWOŻONYCH JAKO ŁADUNKI MASOWE KLASY MHB (MATERIALS HAZARDOUS ONLY IN BULK)

1. BROWN COAL (LIGNITE) BRIQUETTES
2. CALCINED PYRITES (pirytowy pył, lotny pył)
3. CHARCOAL
4. COAL - węgiel
5. DIRECT REDUCED IRON, DRI (żelazo bezpośrednio redukowane) (nie należy mylić z żelazem gąbczastym) w postaci bryłek, grudek na zimno zlepionych brykietów
6. DIRECT REDUCED IRON brykiety formowane na ciepło
7. FERROPHOSPHORUS (włącznie z brykietami)
8. FERROSILICON, zawierający od 25% do 30% krzemu lub więcej niż 90% krzemu
9. FLUORSPAR (fluoryt) (fluorek wapnia)
10. LIME (UNSLAKED) (wapno niegaszone) (tlenek wapnia, szybko schnący, dolomitowy szybko schnący)
11. MAGNESIA (UNSLAKED) (tlenek magnezowy niegaszony) (palona magnezja, prażony magnezyt, kaustyczny palony magnezyt)
12. METAL SULPHIDE CONCENTRATES
13. PEAT MOSS
14. PETROLEUM COKE
Wapnowane lub niewapnowane
15. PITCH PRILL
PRILLED COAL TAR
PENCIL PITCH
16. SAWDUST
17. SILICOMANGANESE
(ze znanym rodzajem zagrożenia lub skłonnością do emitowania gazów) o zawartości krzemu 25% i więcej
18. TANKAGE
Garbage tankage (o wilgotności 8% lub więcej)
Rough ammonia tankage (o wilgotności 7% lub więcej)
Tankage fertilizer (o wilgotności 8% lub więcej)
19. VANADIUM ORE
20. WOODCHIPS
21. WOOD PULP PELLETS

ZAŁĄCZNIK Nr 5

WYKAZ MATERIAŁÓW ŁATWO PRZESYPUJĄCYCH SIĘ, O KĄCIE USYPU MNIEJSZYM OD 30°

1. ALFALFA
2. ALUMINA
3. ALUMINA, uwapniony (głina wapienna)
4. ALUMINA SILICA
5. ALUMINA SILICA (pallets) (kulki)
6. AMMONIUM NITRATE FERTILIZERS (nie niebezpieczne)
7. AMMONIUM SULPHATE
8. ANTIMONY ORE (STIBNITE) and RESIDUE
9. BARYTES
10. BAUXITE
11. BORAX ANHYDROUS (surowy lub rafinowany)
12. BORAX (PENTAHYDRATE CRUDE, "RESORITE 46")
13. CALCIUM NITRATE FERTILIZER
14. CARBORUNDUM
15. CEMENT
16. CEMENT CLINKERS

17. CHAMOTTE
18. CHROME ORE
(CHROMIUM ORE)
19. CHROME PELLETS
20. CLAY
21. COKE
(pochodne węgla)
22. COLEMANITE
23. COPPER GRANULES
24. COPPER MATTE
25. CRYOLITE
26. DIAMMONIUM PHOSPHATE
27. DOLOMITE
28. FELSPAR LUMP
29. FERROCHROME
30. FERROCHROME
egzotermiczny
31. FERROMANGANESE
32. FERROMANGANESE
egzotermiczny
33. FERRONICKEL
34. FERTILIZERS WITHOUT NITRATES
(nie niebezpieczny)
35. FISHMEAL
(nieutleniona)
36. FLY ASH
37. GRANULATED SLAG
38. GYPSUM
39. ILMENITE SAND
40. IRON ORE
41. IRON ORE PELLETS
42. IRON PYRITES
43. IRONSTONE
44. LABRADORITE
45. LEAD ORE
46. LIMESTONE
47. MAGNESIA (magnezja)
(magnezyt wypalony, magnezyt stopiony, klinkier magnezjowy, klinkier magnezytowy)
48. MAGNESITE (naturalny)
49. MAGNESE ORE
50. MARBLE CHIPS
51. MILORGANITE
52. MONOAMMONIUM PHOSPHATE
53. MURIATE OF POTASH
54. PEANUTS (w łupinach)
55. PEBBLES (morskie)
56. PELLETS (koncentraty)
57. PERLITE ROCK
58. PHOSPHATE (odfluorowane)
59. PHOSPHATE ROCK (wapnowane)
60. PHOSPHATE ROCK (niewapnowane)
61. PIG IRON
62. POTASH
63. POTASSIUM SULPHATE
64. PUMICE
65. PYRITE (zawierające miedź i żelazo)

66. PYROPHYLLITE
67. QUARTZ
68. QUARTZITE
69. RASORITE (odwodnione)
70. RUTILE SAND
71. SALT
72. SALT CAKE
73. SALT ROCK
74. SAND
(piasek odlewniczy, kwarcowy, krzemionkowy, skaleniowo-potasowy, skaleniowo-sodowy)
75. SCRAP METAL
(również metalowe skrawki, ścinki itd.)
76. SEED CAKE
77. SILICOMANGANESE (o nieznanym charakterze zagrożenia i zawartości krzemu mniejszej niż 25%)
78. SODA ASH (gęsty i lekki)
79. STAINLESS STEEL GRINDING DUST
80. STONE CHIPPINGS
81. SUGAR
(nieprzetworzony, brązowy, rafinowany, biały)
82. SULPHATE OF POTASH AND MAGNESIUM
83. SUPERPHOSPHATE
84. SUPERPHOSPHATE potrójnie granulowany
85. TACONITE PELLETS
86. TALC
87. TAPIOCA
88. UREA
89. VERMICULITE
90. WHITE QUARTZ
91. ZIRCON SAND